

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

21 DÉCEMBRE 1999

**Proposition de résolution relative à la position de la Belgique dans les relations entre l'Union européenne et l'État d'Israël**

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
ET DE LA DÉFENSE  
PAR M. **MAERTENS**

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné la proposition relative à la position de la Belgique dans les relations entre l'Union européenne et l'État d'Israël au cours de ses réunions des 14 et 21 décembre 1999, parallèlement au projet de loi portant assentiment à l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'État d'Israël, d'autre part, les Annexes I, II, III, IV, V, VI et VII, les Protocoles 1, 2, 3, 4 et 5, l'Acte final, faits à Bruxelles le 20 novembre 1995.

## DISCUSSION ET VOTES

M. Monfils dépose l'amendement n° 1 qui vise à insérer, après le considérant C, un considérant *Cbis* nouveau, rédigé comme suit :

« *Considérant que cet accord est un élément important dans le cadre des relations entre l'Union euro-*

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Colla, président; Ceder, Dallemagne, Dedecker, Mme De Roeck, MM. Destexhe, Devolder, Dubié, Geens, Mme Laloy, M. Moreels et Mme Thijs.

2. Membres suppléants : M. Daif, Mme de Bethune, MM. Galand, Mahoux, Monfils et Maertens, rapporteur.

*Voir :*

Documents du Sénat :

2-221 - 1999/2000 :

N° 1 : Proposition de résolution de Mme Laloy et consorts.  
N° 2 : Amendements.

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1999-2000

21 DECEMBER 1999

**Voorstel van resolutie betreffende het standpunt van België in de verhoudingen tussen de Europese Unie en de Staat Israël**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN  
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **MAERTENS**

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het voorstel van resolutie betreffende het standpunt van België in de verhoudingen tussen de Europese Unie en de Staat Israël besproken tijdens haar vergaderingen van 14 en 21 december 1999 samen met het wetsontwerp houdende instemming met de Euro-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Staat Israël, anderzijds, de Bijlagen I, II, III, IV, V, VI en VII, Protocolen 1, 2, 3, 4 en 5, en Slotakte, gedaan te Brussel op 20 november 1995.

## BESPREKING EN STEMMINGEN

De heer Monfils dient amendement nr. 1 in dat ertoe strekt na considerans C een nieuwe considerans *Cbis* in te voegen, luidende :

« *Overwegende dat deze overeenkomst een belangrijk gegeven is in het raam van de betrekkingen tussen*

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Colla, voorzitter; Ceder, Dallemagne, Dedecker, mevrouw De Roeck, de heren Destexhe, Devolder, Dubié, Geens, mevrouw Laloy, de heer Moreels en mevrouw Thijs.

2. Plaatsvervangers : de heer Daif, mevrouw de Bethune, de heren Galand, Mahoux, Monfils en Maertens, rapporteur.

*Zie :*

Stukken van de Senaat :

2-221 - 1999/2000 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van mevrouw Laloy c.s.  
Nr. 2 : Amendementen.

*péenne et Israël et doit être porteur de paix dans la région».*

M. Mahoux propose de sous-amender l'amendement de M. Monfils en remplaçant les mots «et Israël» par les mots «et l'ensemble des parties concernées».

Le sous-amendement est adopté à l'unanimité des huit membres présents.

L'amendement ainsi sous-amendé est adopté à l'unanimité des huit membres présents.

M. Monfils dépose l'amendement n° 2 qui vise à supprimer, au considérant D, les mots «, en ce compris le dialogue politique, le respect des droits de l'homme et le champ d'application territorial».

Cet amendement est retiré par son auteur.

M. Monfils dépose l'amendement n° 3 qui vise à supprimer, au point 1 du dispositif, les mots «, en ce compris en matière de dialogue politique, de respect des droits de l'homme et de respect du champ d'application territorial de l'accord.»

L'amendement n° 3 est retiré par son auteur.

M. Monfils dépose également l'amendement n° 4 qui vise à remplacer le point 2 du dispositif par ce qui suit: «d'encourager sur la plan bilatéral et européen la poursuite du processus de paix israëlo-palestinien garantissant la sécurité d'Israël et la création d'un État palestinien indépendant;».

L'auteur de l'amendement propose, dans le même esprit que le sous-amendement à l'amendement n° 1, de sous-amender son amendement en remplaçant les mots «d'Israël» par les mots «et la viabilité de toutes les parties concernées».

Le sous-amendement est adopté à l'unanimité des huit membres présents.

L'amendement ainsi sous-amendé est adopté à l'unanimité des huit membres présents.

La proposition de résolution ainsi amendée a été adoptée par sept voix et une abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 9 membres présents.

*Le rapporteur,*  
Michiel MAERTENS.

*Le président,*  
Marcel COLLA.

*de Europese Unie en Israël en vrede in de regio moet brengen.»*

De heer Mahoux stelt voor het amendement van de heer Monfils te subamenderen door de woorden «en Israël» te vervangen door de woorden «alle betrokken partijen».

Het subamendement wordt door de acht aanwezige leden eenparig aangenomen.

Het aldus gesubamendeerde amendement wordt door de acht aanwezige leden eenparig aangenomen.

De heer Monfils dient amendement nr. 2 in dat ertoe strekt in considerans D de woorden «, met inbegrip van de politieke dialoog, de eerbiediging van de mensenrechten en de territoriale werkingssfeer» te doen vervallen.

Dit amendement wordt door de indiener ingetrokken.

De heer Monfils dient amendement nr. 3 in dat ertoe strekt in punt 1 van het dispositief de woorden «, op het vlak van de politieke dialoog en de eerbiediging van de mensenrechten en van de territoriale werkingssfeer van de overeenkomst» te doen vervallen.

Amendement nr. 3 wordt door de indiener ingetrokken.

De heer Monfils dient eveneens amendement nr. 4 in dat ertoe strekt punt 2 van het dispositief te vervangen als volgt: «op bilateraal en Europees vlak de voortzetting van het Israëliësch-Palestijns vredesproces te bevorderen teneinde de veiligheid van Israël en de oprichting van een onafhankelijke Palestijnse Staat te garanderen».

De indiener van het amendement stelt voor om, in de lijn van het subamendement op amendement nr. 1, zijn amendement te subamenderen door de woorden «van Israël» te vervangen door de woorden «en de levensruimte van alle betrokken partijen».

Het subamendement wordt door de acht aanwezige leden eenparig aangenomen.

Het aldus gesubamendeerde amendement wordt door de acht aanwezige leden eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde voorstel van resolutie wordt met zes stemmen bij een onthouding aangenomen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd door de 9 aanwezige leden.

*De rapporteur,*  
Michiel MAERTENS.

*De voorzitter,*  
Marcel COLLA.